

PUNTOS DE SUSCRICION.

En Santander: en la Administración, calle de la Compañía, núm. 3.—Fuera de la capital: en casa de los comisionados ó directamente á la Administración.—En Ultramar: D. Benito Gonzalez Tánago, Obra Pia, 11, Habana.

LA ABEJA MONTAÑESA.

PERIODICO DE INTERESES MORALES Y MATERIALES.

PRECIOS DE SUSCRICION.

En Santander: 8 reales al mes.—Fuera de la capital: 9 reales idem.—En Ultramar: por seis meses 4 pesos y 2 reales.

Anuncios y comunicados.
A precios convencionales.

SANTANDER 1.º DE JUNIO DE 1864.

Andan los fueristas tan desatentados y ciegos en la polémica suscitada sobre si son ó no compatibles los fueros vascongados con la unidad constitucional de la Monarquía española, que no encontrando razones que oponer á las nuestras, apelan á la grosería de los dicitos mas vergonzosos, y hasta descienden al terreno de la mas asquerosa calumnia. Entre los que mas se han escedido en tal sentido contamos á dos Guipuzcoanos desconocidos que, ocultándose bajo el anónimo, arma de cobardes y de tontos, en un escrito inserto en el *Irurac-bat* del 31 de mayo estampan multitud de injurias y denuos, tan groseros como despreciables, no solamente contra la humilde personalidad de LA ABEJA MONTAÑESA, sino tambien contra la muy Noble y Decidida ciudad de Santander. El *Irurac-bat* al acoger con el mayor placer ese despreciable libelo, y al calificarle de *lleno de entusiasmo patrio*, no puede menos de confesar que en su fondo hay ciertas *inexactitudes históricas, fáciles de salvar*; pero no tan fáciles que no sea menester para lograrlo borrar todo lo que contiene el famoso escrito, que hubiera sido lo mejor y lo mas prudente; porque, hablando en puridad, con otras pocas defensas de los fueros semejantes ó parecidas á la de los dos guipuzcoanos ruborosos y compasivos, van á quedar las susodichas venerandas instituciones en un estado tan lastimoso, que no habrá por donde co-gerlas.

El *Irurac-bat* se ocupa en corregir y enmendar la falsedad de las citas respecto á las épocas de incorporacion de las provincias de Alava y Vizcaya á la Corona de Castilla, y el tiempo de permanencia de los tercios (¡vaya, que el incidente terciario preocupa y escuece mucho á los vascongados!) en Santander: pero deja pasar sin correctivo todas las necedades é inconveniencias de que está plagado desde la cruz

á la fecha el entusiasta comunicado de los dos *Donostiarras*, cuya mollera debió quedar bien fatigada despues de haber dado á luz un engendro tan abigarrado é informe. Para descansar de tan laborioso aborto seria mejor que un reducido gabinete la mas espaciosa cuadra que se encuentre desde el Ebro al Bidasoa.

Y lo peor del caso es que sea menester perder el tiempo en rechazar ataques tan estúpidos, cuando hace falta para discusiones razonadas sobre una cuestion de tamaño importancia y trascendencia infinita; porque ello es preciso; ha de ventilarse, mal que pese á los privilegiados, si una ley general con todas las condiciones de obligatoria, útil y necesaria, ha de borrarse ó no de los códigos españoles, y si es ó no una mentira geográfica el mapa oficial de las Españas. A eso se reduce la pretension de los que hemos pedido la revision de los fueros vascongados, y que los creemos, como son, incompatibles con la unidad constitucional, con el interés de las 46 provincias no aforadas y aun con el de las mismas tres que se llaman exentas.

Cobardes é insidiosos ataques de la prensa de Santander llaman los comunicantes á la espresion razonada del deseo que desaparezcan los anacronismos históricos, políticos y administrativos que encarna esa situacion anómala de las provincias Vascongadas; de *vaciedades* califican á los razonamientos espuestos en apoyo de una pretension tan justa, como lo es la de que se cumplan y ejecuten las leyes del reino, espresa y determinadamente dadas para llegar á ese término, es decir, á la unidad de fueros y á la igualdad de derechos y obligaciones de todas las provincias de la Monarquía.

Lo que está vacío y exhauto completamente de sentido comun es el cerebro de los que juzgan que esas cuestiones pueden echarse á barato y resolverse con el apasionado criterio de hacer alarde los fueristas intransigentes que, en tocándose á eso que

ellos apellidan el *sancta sanctorum* de sus privilegios (porque privilegios son, señores nuestros, segun la acepcion legal de la palabra), pierden de todo punto la brújula, se azoran, se confunden y se embrollan hasta incurrir en las mayores aberraciones de que es capaz el espíritu humano.

Pero en medio de todo, hay aberraciones que se pueden dispensar á la debilidad de los hombres; hay medios de defensa tolerables y hasta plausibles, no embargante los fueros de la razon que siempre deben sobreponerse á todas las demás consideraciones; pero lo que escede á todos los límites de la mas acrisolada paciencia, lo que es verdaderamente intolerable es la osadía de esos seres indefinibles que pretenden sustituir la fuerza de los pulmones á la del raciocinio, la precocidad y desvergüenza á la moderacion y á la decencia en la frase, para discutir tranquila y serenamente las cuestiones de interés público.

Y lo mas gracioso del caso es que los dos amigos guipuzcoanos, que debieran aspirar á la celebridad de sus preclaros nombres publicándolos, insisten, y recalcan con admirable desparpajo, en la consabida *mulletilla* de que la prensa anti-fuerista de Santander está vencida en el terreno de la razon. ¡Ya se vé! con las razones (de *pie de banco*) emitidas por esos dos campeones, paisanos de Juan de Urbietta, está probado hasta la evidencia que... que... ¿Nos quieren Vds. hacer el favor de decirnos, para nuestro gobierno y enseñanza, qué se propusieron probar en su admirable, poética y, sobre todo, modesta y decorosa elucubracion? Porque nosotros, á la verdad, no hemos podido percibir en todo el artículo otra cosa que un furor desatentado y un inmoderado deseo de venganza; un cúmulo de disparates dichos á tontas y á locas, y una relacion de hechos históricos tan inexacta é importuna, como que ha tenido necesidad de que supla sus defectos, que es lo mismo que echarles unos buenos remiendos, el ilustrado cuanto sagaz *Irurac-*

bat, que sabe mucho mejor que los dos desventurados cronistas guipuzcoanos *dónde le aprieta el zapato*.

Pero habrá que conformarnos con representar el papel de vencidos, por la sencillísima razon de que han salido á la palestra esos dos robustos atletas guipuzcoanos, que si tienen tantos puños como entendimiento, va á dar compasion cómo nos van á dejar de asendereados y cariacontecidos. De su lógica incontrastable y profunda fuerza de argumentacion no hay que hablar; toda ponderacion es poca. Convencen y seducen con bellos argumentos, que ni Demóstenes, ni Ciceron, ni el mismísimo Mirabeau pueden sostener la competencia con los compatriotas de Loyola. Y si nó, que lo vean cuantos tengan paciencia para leer la furiosa catilinaria que nos enderezan.

Con llamarnos *papelucho*, con decir que tenemos envidia y que Santander no puede competir con Bilbao (en tener bilbainos, ya lo creemos) y con asegurar que Joanes de Urbietta tuvo á sus piés (no fué tanto por supuesto) á Francisco I, queda probado que España no debe aspirar á la unidad completa de su legislacion, que en Pavia estuvo solo Juan de Urbietta, y cual otro gigante Briáreo, tronzó, rajó y echó por los suelos los pendones enemigos, y arrojó en las corrientes del Tessino á todo el sinnúmero de franceses y esguizaros que allí encontraron gloriosa sepultura. Queda establecido á mayor abundamiento, que lo del Convenio de Vergara y lo posteriormente decretado por el poder legislativo como principio cardinal de nuestras instituciones nacionales, todo fué bromay se puso por poner, ó por no haber cosa de mas provecho en que ocupar los ócios parlamentarios los diputados de la nacion.

Esto es hecho: nos aplastaron los dos mocitos guipuzcoanos, y tendremos que callar de hoy mas, haciendo el papel del tío *Pinini*, ó, lo que es lo mismo, punto redondo.

— 79 —

sus manos crispadas. ¡Aquella noche en Trinquetalla los duendes bañaron sobre el puente!

CANTO SESTO.

LA BRUJA.

Al despuntar el alba cuatro ganaderos encuentran á Vicente tendido en los yermos de Crau y le llevan en brazos á la Granja de las Almezas.—Digresion: el poeta invoca á sus amigos los poetas de Provenza.—Dolor de Mireya.—Llevan á Vicente á la caverna de las Hadas, guarida de los espíritus de la noche y habitacion de la bruja Taven que cura por ensalmo todos los males.—Las Hadas.—Mireya acompaña á su amante por entre las cavidades de la montaña.—La mandrágora.—Apariciones de la caverna: los duendes, el espíritu fantástico, la lavandera del Vantur.—Narraciones de la bruja: la misa de los difuntos, el sábado, la gramauda, el gripé, la bambarocha, la pesadilla, los escarínches, los dragones, el perro de Cambal, el baron Castillon, el cordero negro, la cabra de oro.—Taven cura por ensalmo la herida de Vicente.—Exaltacion y profecias de la bruja.

Despunta clara el alba, y únese en amoroso lazo con ella el canto claro de los picofinos. La tierra enamorada espera al sol vestida de frescor y

— 82 —

mi pobre Mireya hasta Paris, cuando ella crecida apenas, jóven y avergonzada, se ha atrevido á dejar su granja y alanzarse al mundo; y tú, en fin, poeta elevado, á quien un viento de fuego agita y arrastra y azota el alma; tú, Garcin, hijo ferviente del mariscal de Aleins.... vosotros todos, poetas, amigos míos, hácia el fruto hermoso y sazonado á medida que yo escalo mi altura, oread mi camino con vuestro santo aliento!....

—Maese Ramon, buenos dias, dijeron al llegar los tres ganaderos. Hemos encontrado allá abajo en el erial á este pobre jóven; buscad pedazos de tela fina, pues trae en el pecho una grande herida. En esto colocaron á Vicente sobre la mesa de piedra. Al rumor del fatal suceso acudió Mireya presurosa y acongojada. Venia del huerto y llevaba apoyada en la cadera una cesta llena de legumbres. Todos los trabajadores de la granja acudieron tambien al momento. Mireya eleva sus brazos al cielo.—Madre de Dios! esclama dando un grito desgarrador, y dejando caer al suelo la cesta, Vicente! qué te han hecho, Dios mio! quién te ha cubierto de sangre?... Alza suavemente la cabeza de su amado y le contempla un buen rato, muda, consternada y como petrificada por el dolor, y al mismo tiempo de gruesas y rápidas lágrimas se inunda la débil prominencia de su seno. Vicente ha conocido la mano de la enamorada niña, y con voz desmayada le dice:—Compadecidme, Mireya, y rogad á Dios que venga en misocorro, que bien

— 83 —

lo necesito.

—Deja humedecer tu boca con ese licor de guindas silvestres, dijo maese Ramon.—Si, bebe pronto, que esto reanima, añadió Mireya. Y lista la muchacha tomó el frasco y dióle á beber gota á gota de aquel licor vivificante, y mientras tanto le dirigia palabras de consuelo y le quitaba el malestar.—Libreos Dios de semejantes desgracias, y os pague vuestros cuidados, dijo el muchacho. Y luego añadió:—Esta herida me la hice con el cuchillo adelgazando un verduguillo de mimbre. Tenia el mimbre apoyado en el pecho, y el cuchillo resbaló y me hirió con fuerza. No quiso decir que por ella se hubiese batido como un leon... mas sus palabras por sí mismas acudian al amor como las moscas á la miel.

—El dolor de vuestro semblante, continuó á poco rato, es para mí mas penoso que mi herida. La hermosa canasta que tengo empezada se quedará sin concluir á lo que parece, y lo que hay trenzado deberá deshacerse... Por mi parte, Mireya, yo sé bien que hubiera querido verla llena de vuestro amor!... Mas no os alejéis, Mireya. Dejad que vea vuestros dulces ojos, dejad que beba en ellos la vida por un momento al menos. Es lo único que os pido, Mireya. Y os pido además... si podeis hacer algo por el cestero, que recordeis que tengo allá abajo á mi pobre padre ya viejo, debilitado por la edad y muerto por el trabajo. Mireya se desconsolaba y lavaba la herida del jóven, y en-



Llamamos vivamente la atención del señor Alcalde hacia el actual desarreglo que se nota en la numeración de las casas de esta capital. De ellas hay muchísimas sin numerar, y las que no se hallan en este caso, están en otro tal vez peor, que consiste en tener dos números distintos, uno viejo y otro nuevo, sin poder saberse de una vez para siempre cuál de ellos es el que sirve, pues los dos están igualmente claros, y aun con frecuencia es el más turbio el menos antiguo.

Entre los perjuicios que ocasiona este inconveniente, merece la consideración del Ayuntamiento la dificultad que encuentran los carteros para el reparto de la correspondencia, hoy especialmente que, por llegar tarde el correo, tiene que hacerse de noche esta delicada operación.

Casualmente ayer insertamos en LA ABEJA un comunicado de que uno de nuestros suscritores se quejaba de que recibía el correo 14 horas después de su llegada.

Sin desvirtuar en lo más mínimo el fundamento de la reclamación del comunicante, y á fuer de justos y leales, manifestamos hoy, para gobierno del señor Alcalde, que nos consta de una manera evidente que muchas de las cartas que se reparten por la mañana habrían llegado á su destino la noche antes si á los carteros les hubiese sido posible encontrar los números citados en los sobres de ellas.

Volvemos á recomendar encarecidamente este asunto al Ayuntamiento, con la esperanza de que sabrá atenderle, evitándonos el hacer la enumeración detallada de los inconvenientes que su actual estado acarrea, la consideración de que no se le pueden ocultar á él, pues los ve como nosotros.

CORREO DE MADRID.

De los periódicos y correspondencias de Madrid del día 30 tomamos las siguientes noticias:

Con motivo de las noticias que ha comunicado el telégrafo respecto á la ocupación de las islas Chinchas por el general Pinzon y de los proyectos que se atribuyen al gobierno del Perú, hace *La Libertad* estas reflexiones:

• Los que conocen la situación del Perú, que á pesar de sus muchos esfuerzos, no ha encontrado recientemente quien le haga un empréstito de tres y medio millones de duros, cuando estaba en posesión de las islas de Chíncha, considerarán solo digna de risa la tentativa ahora de otro empréstito nada menos que de cincuenta millones de duros.

Tan ridículo ó más es el proyecto de aumentar el ejército hasta 30,000 hombres, donde apenas ha podido contarse en las épocas más favorables con 8 ó 10,000, la mayor parte inútiles.

También es otra loca tentativa la de elevar la marina á 20 buques en un país que no ha podido nunca tener siquiera un par de ellos servidos. De todos modos, bueno será que se aumente con dos

fragatas nuestra escuadra, para conservar en aquella república y en el resto de América la respetabilidad que debemos tratar de adquirir con motivo de este suceso.

—No es cierto que se haya determinado el envío de cuerpos á Santo Domingo, de los que se hallan en la Península. Aun cuando el gobierno esté decidido á facilitar todos los recursos para sofocar la rebelión, las medidas preventivas que adopte no pueden precisarse sin conocer el término de la presente campaña y los proyectos para la inmediata del general en jefe del ejército de operaciones.

Existen en las Antillas sobre cuarenta batallones, que pueden elevarse á una fuerza respetable, tal vez suficiente para obrar con la energía y unidad de acción en que debe ser empleada. Cuanto se diga, pues, sobre la forma en que han de enviarse nuevos refuerzos, no solo es prematuro, sino completamente inexacto.

CORREO DE PROVINCIAS.

CIUDAD-REAL.—En la línea férrea de Santa Cruz de Mudela están construidos hasta la fecha sesenta kilómetros de los doscientos dos que mide el trayecto; se han construido 51,458 piés cúbicos de túneles, 7 puentes y viaductos, 33 pontones, 183 alcantarillas, tajeas, caños y sifones. Se han colocado además 31,298 traviesas, 963 de barras-carriles y 7 plataformas, y se han concluido 14 casas de guarda, 2 estaciones, 2 cocheras de máquinas y 2 almacenes. Por término medio se han ocupado en los trabajos de esta vía 3,038 jornaleros, 293 caballerías, 180 wagones y 164 carros.

SEVILLA.—El 30 debe verificarse el solemne acto de colocación de la primera piedra en los terrenos base de la futura ciudad denominada *Íbica Isabelina*, cuya ceremonia habrá presidido el señor gobernador de Sevilla, en representación de S. M. la Reina.

Las autoridades, invitadas por la empresa para asistir al citado acto, acompañadas por una comisión de la misma, se habrán dirigido al lugar de la ceremonia en un tren régio, á las cuatro de la tarde.

La empresa tenía preparado un banquete para obsequiar á la comitiva después de terminada la ceremonia.

Se han demarcado la plaza de la nueva ciudad y dos calles, adornándolas con arcos y con banderas nacionales.

VALENCIA.—Con el nombre de *Centro de exportación* va á establecerse en esta ciudad, bajo la razón social de *Jaumandreu y compañía*, una sociedad en comandita, que tiene por objeto la bonificación de vinos, exportación de caldos y frutos del país, consignación de buques y comercio de comision.

CORUÑA.—Desde el día 1.º del próximo junio quedará abierta en Vigo para el servicio interior é internacional, la estación del lazareto de San Simón, donde se instalará una fonda, que á su buen servicio unirá la economía en los precios.

ZAMORA.—Anteayer á las nueve se abrió al servicio público la sección del ferro-carril de Za-

mora á Toro, con inmensa concurrencia y general júbilo.

CORREO ESTRANJERO.

INGLATERRA.—Se está ensayando, con el mejor éxito, el arranque del carbon de piedra por medio de máquinas. En una mina que se explota cerca de Leeds, se arrancan con la máquina 300 toneladas por día, y en cada una se obtiene una economía de un real, comparado el coste con el precio del arranque á mano. Además se consigue la ventaja de obtener mayor cantidad de carbon en pedazos gruesos, que, como es sabido, tienen más valor que el carbon menudo. Con el empleo de las máquinas el carbon grueso asciende á 10 por 100. Son menores, en las minas explotadas por este sistema, los peligros de los accidentes ocasionados por el desprendimiento de las rocas, resbalamientos, etc., que se tienen calculados en 40 por 100 del número total de los que ocurren en las minas de carbon.

De la máquina sale aire comprimido á tres atmósferas, que facilita la ventilación, y reduciéndose con el empleo de estos aparatos el número de trabajadores y el de luces, naturalmente el aire está menos viciado que en las minas en que el arranque se hace exclusivamente con operarios. Tales son las ventajas que hasta el día han podido apreciarse con el nuevo sistema.

—Segun datos oficiales del almirantazgo inglés, en la actualidad tiene Inglaterra los siguientes buques de coraza: 16 á flote, 11 en construcción y 7 baterías flotantes. Los que están á flote son: *El Principe Negro*, *Warrior* (Guerrero), *Defence*, *Resistance*, *Hector*, *Valient*, *Aquiles*, *Minotauro*, *Agui-real*, *Principe consorte*, *Caledonia*, *Océano*, *Zealous*, *Resseanh*, *Enterprise* y *Real Soberano*. Los que se hallan en construcción se llaman: *Azincourt*, *Northumberland*, *Bellerofonte*, *Principe Alberto*, *Principe Alfredo*, *Lord Clyde*, *Lord Warden*, *Pallas*, *Favorite*, *Viper* y *Vixen*. Las baterías flotantes son: *Erebus*, *Terror*, *Thunderbolt* (Rayo), *Etna*, *Glutton*, *Thunder* (Trueno) y *Trusty*.

ITALIA.—Escriben de Roma que si llegara á hacerse una precipitada elección de nuevo Pontífice, en el sensible caso de la muerte del venerable anciano que hoy ocupa la silla de San Pedro, los cardenales favorables al reino italiano elevarían una protesta al emperador Napoleon, por medio de su embajador en Roma.

—Dice una carta de Roma, que publica *La Patrie*, que los cardenales más influyentes en el Sacro Colegio, ante la perspectiva de los acontecimientos, han concebido el proyecto de ponerse de acuerdo con el partido católico de Francia, con el fin de elegir Papa á un cardenal francés, pues así no podría faltarle el apoyo de su propia nación. Francia se encontraría de este modo solidariamente interesada en la cuestión del poder temporal, que sostendría á todo trance, para salvar la independencia del Papa francés.

ALEMANIA.—El 19 se celebró en Eisenach el primer congreso de periodistas alemanes, resolviendo: 1.º Exclusion rigorosa de toda medida preventiva, especialmente de autorizaciones y

concesiones de cualquier clase, de depósito de ejemplares antes de la publicación del diario, etc. 2.º Exclusion rigorosa de toda jurisdicción administrativa ó de policía, especialmente del sistema de avisos y supresion administrativa de los periódicos, como también toda recogida llevada á cabo solo por motivos de policía. 3.º Independencia completa de los tribunales y publicidad igualmente completa de los debates y juicios que sobre los delitos de la prensa pronuncie el jurado. 4.º Aplicación de las leyes penales ordinarias y de los principios generales de derecho á la prensa, y exclusion de toda clase de leyes escepcionales.

DINAMARCA.—Una carta de Copenhague dice que en aquella capital empiezan á familiarizarse con la idea de que el Holstein quedará perdido para la monarquía danesa. Todo el mundo está convencido de que sería tentar un imposible, emprender una nueva guerra contra el ejército austro-prusiano, á fin de reconquistar el Schleswig, contando para ello con un ejército debilitado por tan heroicos esfuerzos. Esta opinion ha prevalecido en el último consejo de ministros presidido por el rey, enviándose instrucciones en este sentido á los plenipotenciarios daneses en la conferencia de Londres.

—Los oficiales daneses muertos desde el principio de la guerra son: un general, 2 jefes de estado mayor, un oficial de ingenieros, un capitán y 2 tenientes de artillería, un teniente de caballería y un teniente de marina. En la infantería, 3 coroneles, un teniente coronel, 4 comandantes, 13 capitanes y 31 tenientes.

ESTADOS UNIDOS.—Hé aquí las últimas noticias:

—Después del 12, no ha ocurrido ningun combate general en Virginia. Se pone en duda la retirada de Lee.

—Ambos ejércitos se hallan uno frente á otro en Spottsylvania. Lee ocupa una fuerte posición al Norte de Court-House.

—Se cree que las pérdidas de Grant son mayores y las condiciones de su ejército menos favorables de lo que en un principio se dijo. El ministro de la Guerra se ha apresurado á enviar refuerzos á Grant.

—Los periódicos del Sur aseguran que todas las averías causadas por los generales en los medios de trasportes de Lee han sido reparadas.

—Los confederados han atacado á Butler frente á Durys-Bluff, obligándole á volver á sus líneas, y haciéndole experimentar pérdidas considerables.

—Los confederados han derrotado á Siegel en Newmarket, cogiéndole cinco cañones. Siegel se retiró en buen orden hacia Strasburgo, atravesando el valle de Shenandoah, con pérdida de 650 hombres.

—Las noticias de Georgia son más favorables á los federales. Sherman ha ocupado á Dalton y Resaca, Vohnstone se bate en retirada, vigorosamente perseguido por los federales.

—Una parte del ejército de Banks que operaba en Luisiana, ha tenido que ponerse en marcha hacia el Mississipi, acosado de cerca por los confederados.

—Se ha publicado una proclama apócrifa, con

tretanto uno de los mozos estaba preparando hilas y otros se dirigían presurosos hacia la Alpina á recoger yerbas medicinales. Mas de pronto Juana María exclama:—A la caverna de las Hadas, á la caverna de las Hadas! Llévadle. Cuanto más peligrosa es la herida, más poderosa es la bruja.

Seguióse este parecer, y cuatro hombres, cogiendo en brazos á Vicente, se encaminaron hacia la caverna de las Hadas, que está en el valle del Infierno. En las murallas de roca que forman la cadena de los montes de Baus, y en lugar frecuentado por la Salamandra, é indicado por el revoloteo de los sacres, se halla un agujero que las matas del romero encubren y ocultan. En las profundidades de aquel antro, desde el día en que el sonoro bronce de las Basílicas empezó á tocar el Ave-María en honor de la Virgen, se hallan escondidas las Hadas, que antiguamente habitaban el mundo, y que ya no han de ver más la luz del sol. Espíritus lijeros, misteriosos, intermedios entre la forma y la materia, andaban errantes y rotas de una aureola luminosa. Dios las había creado semi-terrestres y las había dotado de las gracias femeniles para que fuesen el alma visible de las campiñas, y á fin de que amansasen la ferocidad de los primeros hombres. Mas eran tan hermosos los hijos de los hombres, que por ellos las hadas se inflamaron de amor, y en vez de elevar á los mortales hacia los celestes espacios, se apasionaron las insensatas de nuestras pasiones,

compañía que las estrellas, allí el pobre joven había pasado la noche, y el alba húmeda y luminosa hiriendo sus párpados, en sus venas moribundas reanimó la vida y le abrió los ojos. Con pres-teza los tres hombres dejaron al instante el camino, y encorvándose desplegaron sus capas y le hicieron con ellas una camilla, y entre todos le tomaron en brazos y se encaminaron con él á la Granja de las Almezas que era el cortijo más cercano.

Oh dulces amigos de mi juventud, bravos poetas de Provenza que escucháis atentos mis cantares de otro tiempo; tú que sabes, oh Romaul, entremezclar en tus armonías los llantos del pueblo y el reir de las muchachas y las flores de la primavera; tú, que de los bosques y de las riberas buscas la sombra y el fresco para tu corazón consumido en ilusiones de amor, arrogante Aubanel; tú, ilustre Crosillat, que con tus sobras granjeas á la Tolobra más fama de la que nunca le ha dado Nostradamus el sombrío astrólogo; y tú, además, Anselmo Matié, que gustas de sentarte bajo los emparrados y contemplar pensativo las niñas seductoras; y tú, querido Pablo, fino chanceador; y tú, pobre labriego Taban, que juntas tu canción humilde á la de los negros grillos que examinan tu azada; y tú, Adolfo Dumat, que te inspiras todavía en las avenidas de la Duranza, tú que á la lengua francesa prestas el calor de nuestros soles del Mediodía, tú que has conducido por la mano á

de aurora como la niña que se deja robar, ataviada con sus galas más hermosas aguarda al joven que le ha dicho: partamos presto.

Por la Crau marchan tres hombres. Son tres ganaderos que han ido al mercado de San Chamás, el rico á vender sus ganados, y ahora están de vuelta, y sobre el hombro según costumbre llevan el dinero envuelto en sus capotes, y conversan alegremente para entretener el camino.—Silencio, camaradas, dice súbitamente uno de los tres. Hace un rato que me parece oír suspiros por entre los matorrales.—Será la campana de San Martín ó de Malsana, dijeron los otros, ó quizás la tramontana que agita pasando las matas de coscoja. Apenas habían dicho estas palabras, cuando en medio de las retamas percibieron claramente un quejido que les hizo detener, un quejido tan plañidero que desgarraba el corazón.

—¡Jesús! ¡María! dijeron los tres. ¡Aquí sucede alguna cosa rara! Y en esto hicieron la señal de la cruz, y se encaminaron poco á poco al lugar donde se oían los lamentos cada vez más fuertes. Y no bien hubieron andado algunos pasos, cuando descubrieron el más triste espectáculo que darse pueda. En medio de las yerbas y sobre los guijarros yacia el desgraciado Vicente de cara al suelo. Veíase removida á su alrededor la tierra y los mimbres desparramados. Su camisa estaba hecha girones, la yerba ensangrentada y su pecho herido. Abandonado en medio de los campos, sin más

la firma de Lincoln, llamando 400,000 hombres á las armas, y declarando terminada la campaña de Grant. Este documento ha causado profunda aunque pasajera sensacion.

ARGELIA.—El general Deligny fué atacado últimamente en el desfiladero de Oulad-Azza por un millar de ginetes árabes, á los que derrotó y persiguió gran trecho. Los árabes perdieron 30 hombres. Los franceses han tenido 2 muertos y 2 heridos.

RUSIA.—El gobierno de San Petersburgo ha pasado una orden á las familias distinguidas rusas, residentes de Roma, para que abandonen inmediatamente esta última capital. La France atribuye esta violenta medida al disgusto que ocasionó al Czar la alocucion del Santo Padre en favor de Polonia.

—Segun *El Internacional*, Mourawieff continúa enfermo de gravedad. Al llegar á San Petersburgo se hallaba tan debilitado, que fué preciso conducirlo á su casa en una silla de mano.

—Segun dice *El Inválido ruso*, el gran duque Miguel se ha dirigido á Anapa, con objeto de favorecer una emigracion de circasianos, que asciende á mas de cien mil personas.

ÚLTIMAS NOTICIAS.

De los periódicos extranjeros del 29 tomamos las que siguen:

Las correspondencias de Copenhague revelan la oposicion del gabinete á las reclamaciones de Inglaterra, negándose á cambiar el ministerio, la Rusia gestionando con la mayor actividad en apoyo del partido del Eider, y por último la efervescencia pública hasta el punto de inspirar serios temores si llegase el caso de que la autoridad real se prestase á hacer concesiones exajeradas.

Los diarios de Londres, nada dicen acerca de lo deliberado en la última sesion de la Conferencia. El *Observer* está en la misma ignorancia; y anunciando otra sesion para el jueves inmediato, se limita á decir que no cree en la posibilidad de una pronta solucion.

—De Berlin dicen que han recibido de Londres la noticia de que el gabinete inglés ha resuelto pedir á la Conferencia que se declare que el puerto de Kiel no debe pertenecer á la Confederacion: este es un nuevo inconveniente. La Rusia y Suecia estarán dispuestas á sostener esta proposicion, pero la Dieta y la Prusia se opondrán á ella con todas las fuerzas, y el Austria entretanto se pondrá de parte de ellas.

Se espera que Francia desaprobando que Inglaterra continúe en el dominio esclusivo del Oder, se pondrá al lado de Alemania en esta cuestion.

—Los despachos de Bucharest dan á conocer el resultado absoluto de la votacion sobre el plebiscito, la cual concede una considerable mayoría al gobierno del príncipe Couza: la tranquilidad pública no se ha alterado durante la operacion del escrutinio.

El *Monde* lamenta con calor la causa de Polonia, rechazando enérgicamente la cauficacion de revolucionaria lanzada contra la heroica insurreccion nacional, y negando aun con mayor fuerza que deban condenarse absolutamente todas las revoluciones.

—El 4 de Junio saldrá para Corfú el rey de Grecia y visitará á su paso varias localidades importantes del reino. Despues de nuestras últimas noticias, no se ha mejorado la situacion en Atenas: solo se espera que la próxima llegada de los 24 diputados jónicos refuerce en el seno de la asamblea el elemento conservador, y pueda constituirse una mayoría gubernamental. Al paso que nuestros corresponsales alimentan estas esperanzas, no dejan de temer que los diputados jónicos se vean superados por sus 260 compañeros.

DESPACHOS TELEGRÁFICOS.

Vigo 31.—El vapor-correo *Santo-Domingo* ha llegado hoy á las siete de la mañana con la correspondencia de la Habana y 209 pasajeros.—Navegacion 13 dias, 9 horas.—Harinas fuertes, 12: mercado, regular surtido.

Hamburgo 29.—El duque de Augustemburgo sigue visitando todas las principales ciudades del Holstein y las de la parte meridional del ducado de Schleswig, para preparar las poblaciones á darle un voto favorable el dia próximo en que serán llamadas á resolver la cuestion de nacionalidad por medio del sufragio universal.

Prusia no deja de trabajar por su cuenta, y sus agentes hacen muchos esfuerzos, prodigando dinero y promesas para contrarestar los pasos y la influencia del duque de Augustemburgo y favorecer la anexion anhelada por M. de Bismark.

Londres 29.—Hasta ahora los ministros mas influyentes se han opuesto á la abdicacion de la reina Victoria, pero se cree que una vez resuelta definitivamente la cuestion danesa, dicha abdicacion se realizará.

En las regiones oficiales se da como positiva la noticia de que Inglaterra se opondrá, por todos los medios, á la anexion del puerto de Kiel á la monarquía prusiana.

Copenhague 29.—El gobierno se niega categóricamente á la separacion de parte de los ducados del territorio del reino dinamarqués.

Paris 30.—Es inexacta la noticia dada por varios periódicos relativa al nombramiento del mariscal Mac-Mahon, duque de Magenta, para el gobierno general de Argel.

Quien sigue teniendo mas probabilidad para dicho cargo, es el general Montauban, conde de Palikao.

Paris 30 (á las cinco y diez minutos de la ma-

ñana).—Viena 29.—La *Gaceta austriaca* dice que en la conferencia del 28 en Londres, las potencias alemanas han presentado proposiciones formales y terminantes, que Inglaterra ha propuesto un proyecto de mediacion, y que Dinamarca no ha hecho ninguna proposicion.

Copenhague 28.—Las potencias aliadas continúan haciendo sus exacciones de guerra, y arrestando á los empleados daneses.

VARIEDADES.

EX LIBRO DE LAS FLORES DE MAYO.

CUADROS DE LA VIDA DE LA VIRGEN.

CUADRO ÚLTIMO.

Contemplacion general.

I.

Si el que canta las virtudes y las puras glorias canta de la Virginal MARIA, Madre de Divina gracia, tuviera el sublime acento, poseyera la voz mágica de los coros de los ángeles que por su Reina la aclaman, ¡con qué gozo llegaría hasta las divinas aras á decir en sus cantares cuánto piensa y siente el alma que el puro amor enardece y la viva fé levanta á otras regiones mas bellas, á otras regiones mas santas, á donde el impuro aliento de las pasiones no alcanza, á donde vencida llega la pobre grandeza humana!

Mas el acento del hombre, mezquino acento, no basta para revelar las glorias y entonar las alabanzas de la que, Reina del cielo, está siempre rodeada de los coros de los ángeles que, al cantar, humildes hallan indigno su hermoso acento de la dulce Soberana.

Mas si para tanta gloria voz al poeta le falta, la pura fé del cristiano alienta sus esperanzas y los cuadros ilumina que su toseco pincel traza con los sencillos colores del puro amor de su alma.

II.

Sobre la serpiente alzándose la Virgen Inmaculada, la siempre Virgen MARIA, Madre de Dios, la que aclaman por su Reina tierra y cielo, la que en la terrible espada de sus dolores nos muestra de su martirio la palma; en la senda de su vida las puras huellas nos marca de las mas grandes virtudes, en que se encierra la santa herencia que al mundo ofrece al pié de la Cruz Sagrada, de la Cruz en que su Hijo enseña á morir y salva con su muerte á los hermanos que, con sencillas palabras, en San Juan, su predilecto, muestra á su Madre adorada.

MARIA, Madre Santísima de los hombres, por la gracia del que por los hombres muere! En ese título se hallan guardados todos los títulos que muestran las glorias altas de la Purísima Virgen, de MARIA, la sin mancha, *Fruito jamás contagiado, de una contagiosa raza.*

Madre de los hombres, Ella viene á ofrecerles las sanas lecciones de humildad para de obediencia, de esperanza. Madre de los hombres, vive para remediar la falta de Eva, la primera madre que, de su flaqueza esclava, dejó á sus miseros hijos herencia triste de lágrimas.

III.

Virgen pura! Madre mía que, por serlo de Dios, alzas hasta el trono de Dios mismo tus glorias de Soberana!

Tú que, desde el trono escelso, de tus hijos apiadada, á consolar á tus hijos como humilde Madre bajas! Mira la niña que duerme, por la inocencia arrullada, sonriendo con los ángeles que en el cielo te acompañan. Madre! Mi hija es la niña que así tus ángeles guardan. ¡Que nunca mi niña pierda de su inocencia las alas! Vino á sufrir á este mundo; si un dia valor le falta, muéstrala el terrible acero que tu corazon traspasa; que en tus dolores aprenda á sufrir con santa calma.

¡Madre! mis hermanos luchan en los campos de batalla; fueron á verter su sangre por el honor de la patria; remotas regiones cruzan, entre peligros avanzan, mientras los tristes ancianos que como padres los aman, llorando en la patria quedan y á los que luchan aguardan... ¡Guía, Madre, á mis hermanos en los campos de batalla! Por el destierro tristísimo cruza la familia humana; unos te llaman orando, otros, Madre, no te llaman. Para los ingratos hijos, MARIA, te pide gracia el que, para si pidiéndola, tus divinas glorias canta con los sencillos acentos del puro amor de su alma.

EDUARDO BUSTILLO.

GACETILLAS.

Teatro—Anoche tuvo lugar la última funcion de abono con el drama en tres actos *Flor trasplantada*, y la pieza cómica *Una liebre vendó!*

Si *Deudas de la honra*, por las fragilidades que manifiesta, nos mereció mal concepto á pesar de sus buenas proporciones, *Flor trasplantada* que tambien tiene su *virtud frágil* y hasta exhibe el fruto de esta fragilidad, y por añadidura, no tiene asunto mas que para un acto, escusado es que digamos que no nos hizo maldita la gracia; opinion que tambien se manifestó en el público durante la representacion del drama, con un sueño de los mas tenaces.

Este es el mejor éxito á que deben aspirar obras como *Flor trasplantada*, que sobre no enseñar mas que miserias de mal género, carecen de rasgos de ingenio y caminan fúlgidamente y sin amenidad en su desarrollo.

Hay pecados que deben sacarse á la escena entre gasas para que al público no repugnen sus detalles. Pretender hacer del teatro una casa de arrependidas; empeñarse en que el espectador purifique su alma en esta atmósfera, es no conocer el corazon humano y separarse de la mision del poeta dramático. De nada sirve que el fin sea santo, si los medios son peligrosos.

Una liebre vendó! es un arreglo bien hecho por D. Bartolomé Rodríguez, del vaudeville francés *Le manchad de lapins*. El público recibió la obra con aplausos y llamó al palco escénico al traductor. Hemos dicho que esta obra pertenece al género vaudeville, y esto solo da á entender que se compone de quid pro quos, mas ó menos picantes, y que abunda en frases asaz intencionadas.

Esta noche debe llegar el señor Mario á formar parte de la compañía dramática que ha de actuar en nuestro teatro durante el verano. Este actor, tan aplaudido en Santander, viene á sustituir al señor Albalat que tan gratos recuerdos deja en este público. La señora Romeral y los señores Flores é Iroba, se separan tambien del resto de la compañía, y no sabemos aun quiénes han de sustituirlos.

Mañana tendrá lugar la primera funcion de los árabes. El señor Mario en union de los artistas de la compañía dramática que aquí han quedado, ejecutará algunas piezas para completar el espectáculo.

Y si, lector, dijeres ser comentario, Como me lo contaron te lo cuento.

Plaza de toros.—El domingo próximo dará en la de esta ciudad una funcion la *compañía de árabes* que ha arrendado aquel circo con dicho objeto. Esta funcion será la única que den los nietecitos de Mahoma fuera del teatro, para el que especialmente vienen contratados.

Duro en ellos.—Pensando en las hordas de chiquillos de Santander, debió escribir *El Fenix* los siguientes versos:

«Con arrojo el más frenético—multitud de gente párvula—por nuestras calles colérica—y en diversion nada cándida,—se entretiene sin escrúpulos—en apredarse impávida—arrojando piedras horribas—sobre las gentes que plácidas—no participan del vértigo—de aquella familia bárbara.—Quejas razonabi isimas—de una persona simpática—que estuvo espuesta á ser víctima—de esas escenas vandálicas,—nos colocan en el tránsito—de reclamar con voz rápida—medidas eficacisimas—contra la gente satánica,—que pone en cuidado al prójimo—y asusta á las damas clásicas.—Dos municipales bélicos,—sin cumplidos ni farándulas,—armados de buenos látigos—ó de unas correas ásperas,—cuando los rebeldes párvulos—pongan en obra su táctica,—descarguen con mano pródiga—sobre sus nalgas elásticas—los instrumentos tiránicos—que entre chillidos y lágrimas—les hagan trocar sus infulas—por ocupaciones áulicas.»

Cuestion filológica—Hace tiempo que viene llamando la atencion de los amantes de la lengua de Oracio un fragmento del poeta latino Afranio, que ha comenzado el gramático Nonio Marcelo, y dice así:

Si possent homines delenimentis capi, Omnes haberent nunc amatores anus. Etas et corpus tenerum et morigeratio, Hæc sunt venena formosarum mulierum: Mala etas nulla delenimenta invenit.

La principal dificultad de la traduccion de este fragmento estaba en el valor de las palabras *delenimento*, *venena* y *mala etas*.

Si *delenimentum* se traduce simplemente por *seduccion*, *atractivo* ó *encanto*, no es consecuencia el segundo verso del primero, porque es preciso relacionar la idea de esta palabra con la de *anus*. Al mismo tiempo hay que observar que entre ella y el *venenum formosarum mulierum* debe tambien reinar alguna diferencia para aplicar el concepto del poeta. Además: si *mala etas* se traduce por *vejez*,

como algunos pretenden, el quinto verso desconcierta el pensamiento, pues la sustitucion que hace entonces un crítico de *multa delenimenta* en vez de *nulla delenimenta*, no está autorizada por el juicio del traductor severo.

Si *mala etas* significa la juventud, como otros dicen, queda bien la idea, siempre que á *delenimenta* se le dé una traduccion menos vaga que *atractivo*, pues de lo contrario el último verso encierra un juicio erróneo.

Como esta es la época de los exámenes, recomendamos la cuestion á los estudiantes que se entretienen en descalabrar ciudadanos indefensos, bien convencidos de que por poca sustancia que saquen del fragmento de Afranio, ha de ser mas provechosa para las letras que la de sus hazañas actuales.

Por de pronto damos las gracias al Sr. Marqués de Morante y á D. Raimundo Miguel, autores de dos folletos publicados sobre esta cuestion filológica, por la atencion que han tenido de remitirnos dos ejemplares.

CRÉDITO CÁNTABRO.

Situacion de esta sociedad en el mes de la fecha.

ACTIVO.	
Acciones de la 1. ^a , 2. ^a y 3. ^a emision.	50.400.000
Efectos á cobrar.	21.079.603 44
Préstamos con garantía.	8.430.986 49
Corresponsales.	2.056.735 53
Deudores varios.	22.108.345 42
Valores en depósito.	29.841.254 92
Caja.	3.841.229 63
	137.758.155 43

PASIVO.	
Capital.	72.000.000
Cuentas corrientes.	8.060.806 99
Imposiciones.	1.616.958 09
Imposiciones económicas.	114.400 90
Corresponsales.	594.161 67
Obligaciones.	9.403.374 50
Acreedores varios.	11.168.291 80
Depositantes.	29.841.254 92
Varias cuentas.	4.938.906 56
	137.758.155 43

Santander 31 de Mayo de 1864.—El Tenedor de libros, J. G. Tánago.—El Administrador, Juan María Iztueta.

Estado del movimiento de esta Sociedad durante el mes de la fecha.

	Entradas.	Salidas.
Caja.	55.413.400 02	54.918.292 27
Cuentas corrientes.	54.489.988 60	52.907.615 54
Efectos á cobrar de cuenta propia.	14.960.107 95	23.043.921 18
Imposiciones.	160.144 79	614.458 41
Id. económicas.	2.380	4.000
Valores en depósito.	1.617.400	2.317.200
Préstamos con garantía.	804.945 76	1.491.330
Corresponsales.	5.824.696 33	1.647.081 02
Efectos á cobrar de cuenta ajena.	11.214.118 49	11.455.241 55
Efectos á pagar.	139.145 50	149.467 66
	144.626.327 44	148.548.607 63

Santander 31 de Mayo de 1864.—El Tenedor de libros, J. G. Tánago.—El Administrador, Juan María Iztueta.

SECCION MARÍTIMA.

BUQUES ENTRADOS.

Vapor Pelayo, de 47 ts., cap. D. R. Goicoechea, de Bilbao con 1,100 kilogramos hierro en barras á D. C. Jado: 84 sacos cacao guayaquil á D. A. Cabrero. Tejidos y otros efectos para varios. Y se ha despachado para Bilbao con pipas vacías.

Balandra Aurelia, de 28 ts., cap. D. J. Santamarina, de Gijon con 87 sacos hierro en clavos 10 pipas vacías y 400 qtls. carbon á la orden.

Quechemarin Celestina, de 19 ts., cap. D. M. Conde, de Gijon con carbon á la orden.

BUQUES DESPACHADOS.

Corbeta Petronila, de 226 ts., cap. don J. T. Ugarte, para la Habana con 2,280 barriles mayores y 300 sacos harina.

Vapor Capricho, de 80 ts., cap. D. P. Llompar, para Sevilla y escalas con 220 sacos harina y otros efectos.

Vapor inglés Nortumberland, de 470 ts., cap. D. R. Pentuey, para Dunkerque con 500,000 kilogramos mineral de hierro.

Pailebot Feliz, de 26 ts., cap. D. F. Conde, para Bilbao con alubias, azúcar y otros efectos.

Bergantin-goleta Paco, de 123 ts., cap. D. F. Lopez Acevedo, para Barcelona con 1,450 sacos harina.

CAMBIOS DE HOY.

Paris á 8 dlv. 5-18 1/2, al 9 de Julio y 90 dlv. 5-18 1/2 y 8 1/2 por 100.

Barcelona á pls. á 8 dlv. 1/2 beneficio.

Cádiz á 8 dlv. 1 daño.

Madrid á 8 dlv. 3/8 daño.

Palencia á 8 dlv. 1/4 daño.

Valladolid á 8 dlv. 3/8 daño, y á 15 dlv. 1/2 y 5/8 daño.

Descuento de pagarés 8 por 100 anual.

El adjunto de turno, M. de Barbáchano.

SANTANDER.

IMPRENTA DE LA ABEJA MONTAÑESA,

á cargo de D. SALVADOR ATIENZA, editor responsable. Calle de la Compañía, núm. 3, cuarto bajo.

